

HUISHOUDELIJK REGLEMENT
Instituut voor Gerechtelijke
Opleiding

RÈGLEMENT D'ORDRE
INTÉRIEUR
Institut de Formation
Judiciaire

Huishoudelijk reglement voor sprekers en deelnemers aan opleidingen van het Instituut voor Gerechtelijke Opleiding

Règlement d'ordre intérieur destiné aux participants et orateurs des formations de l'Institut de Formation Judiciaire

Dit huishoudelijk reglement beoogt een optimaal opleidingsklimaat tot stand te brengen voor zowel de medewerkers, opleiders als deelnemers van het Instituut voor Gerechtelijke Opleiding (IGO).

Informatie in dit document is aan verandering onderhevig zonder kennisgeving en vertegenwoordigt geen enkele verplichting van de zijde van het IGO.

Gelieve dit reglement zorgvuldig na te lezen en na te leven, voordat u deelneemt aan de opleidingen van het IGO.

Ce règlement d'ordre intérieur a pour objectif d'établir un climat de formation optimale pour les employés, orateurs et participants aux formations de l'Institut de Formation Judiciaire (IFJ).

Les informations dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis ou obligation de la part de l'IFJ.

Veuillez lire attentivement le règlement, idéalement avant votre participation aux formations de l'IFJ, et de le respecter.

Artikel 1 - Aanhef

Het Instituut voor Gerechtelijke Opleiding (hierna IGO) is een onafhankelijke federale instelling gewijd aan de opleiding van magistraten en het personeel van de rechterlijke orde. Zijn zetel bevindt zich op de Louizalaan 54 te 1050 Brussel.

Artikel 2 – Doelstelling

Het onderhavig huishoudelijk reglement, hierna het reglement genoemd, strekt zich ertoe zowel de toepassing van de algemene en permanente regels inzake hygiëne en veiligheid als de regels betreffende de discipline, meer bepaald de sancties toepasselijk op de deelnemers en sprekers, én hun rechten in geval van sancties, te bepalen en te verduidelijken.

Het IGO behoudt zich ten allen tijde het recht om het reglement aan te passen. Elke aanpassing wordt onmiddellijk van kracht vanaf de datum van de bekendmaking.

Artikel 3 - Toepassingsgebied

3.1 Personen op wie dit reglement van toepassing is

Het onderhavige reglement is van toepassing op alle sprekers en opleidingsdeelnemers bij het IGO en dit gedurende de volledige opleiding die gevolgd wordt. Elke deelnemer/spreker wordt geacht het onderhavige reglement stilzwijgend te aanvaarden zodra hij deelneemt aan een opleiding die door het IGO verstrekt wordt.

3.2 Plaats van opleiding

De opleiding zal plaatsvinden in de lokalen van het IGO of op een externe locatie. De bepalingen van het onderhavige reglement gelden niet enkel binnen de lokalen van het IGO, maar ook voor elke externe locatie die de instelling bijkomend gebruikt.

Article 1 - Préambule

L’Institut de Formation Judiciaire (ci-après IFJ) est une institution fédérale indépendante dédiée à la formation des magistrats et du personnel de l’ordre judiciaire. Son siège est situé à l’Avenue Louise 54 à 1050 Bruxelles.

Article 2 – Objet

Le présent Règlement d’ordre intérieur, dénommé ci-après le Règlement, a pour objet de définir et préciser l’application des règles générales et permanentes en matière d’hygiène et de sécurité, ainsi que les règles relatives à la discipline, notamment les sanctions applicables aux participants et orateurs, et les droits de ceux-ci en cas de sanction.

L’IFJ se réserve le droit de modifier le Règlement à tout moment. Toute modification entre en vigueur dès la date de publication.

Article 3 - Champ d’application

3.1 Personnes concernées

Le présent Règlement s’applique aux orateurs et à toute personne inscrite en formation à l’IFJ et ce pour toute la durée de la formation suivie. Chaque participant/orateur est considéré comme ayant accepté tacitement les termes du présent Règlement lorsqu’il suit une formation dispensée par l’IFJ.

3.2 Lieu de la formation

La formation aura lieu soit dans les locaux de l’IFJ, soit dans des locaux extérieurs. Les dispositions du présent Règlement sont applicables non seulement au sein des locaux de l’IFJ, mais aussi dans tout local ou espace accessoire à l’organisme.

Artikel 4 – Hygiëne en veiligheid

4.1 Algemene instructies

Iedere deelnemer/spreker moet waken over zijn veiligheid en deze van anderen met inachtneming van de algemene instructies inzake veiligheid en hygiëne die van kracht zijn op het opleidingscentrum.

4.2 Brandinstructies

De instructies in geval van brand, meer bepaald een plan met de locatie van de brandblusapparaten en de nooduitgangen, worden voor alle deelnemers/opleiders goed zichtbaar uitgehangen in de opleidingslokalen zodat zij door hen gekend zijn.

Artikel 5 - Respect voor lokalen en materiaal

5.1 Netheid van de lokalen

De deelnemers/opleiders wordt gevraagd de lokalen schoon te houden. Hiertoe staan vuilnisbakken opgesteld in de opleidingszalen en de gangen.

5.2 Rookverbod

Het is ten stelligste verboden te roken in de lokalen van het IGO en de privéruimtes van het IGO in het algemeen. Rokers beschikken over asbakken buiten het gebouw, waar alle sigarettenpeuken gedeponiseerd dienen te worden.

5.3 Eten en drinken

Het is verboden te eten of te drinken in de opleidingslokalen en aan de computers die in de gangen van het IGO ter beschikking worden gesteld aan de deelnemers/opleiders. Water is echter toegestaan.

5.4 Keukenmateriaal

Het gebruik van het keukenmateriaal is uitsluitend bestemd voor het personeel van het IGO. Deelnemers en sprekers mogen dit

Article 4 – Hygiène et sécurité

4.1 Consignes générales

Chaque participant/orateur doit veiller à sa sécurité personnelle et à celle des autres en respectant les consignes générales de sécurité et d'hygiène en vigueur sur le lieu de formation.

4.2 Consignes d'incendie

Les consignes d'incendie, et plus particulièrement un plan de localisation des extincteurs et des issues de secours est affiché dans les locaux de formation de manière à être connus de tous les participants/orateurs.

Article 5 - Respect des locaux et du matériel

5.1 Propreté des locaux

Les participants/orateurs sont priés de maintenir les locaux en parfait état de propreté. Des poubelles sont à leur disposition dans les salles de formation et dans les couloirs.

5.2 Interdiction de fumer

Il est strictement interdit de fumer dans les locaux de l'IFJ et les espaces privées de l'IFJ en général. Les fumeurs utiliseront les cendriers, disposés à l'extérieur du bâtiment, destinés à recueillir les mégots.

5.3 Aliments et boissons

Il est interdit de consommer des aliments et des boissons dans les locaux de formation et près des ordinateurs mis à la disposition des participants/orateurs dans les couloirs de l'IFJ. Sauf exception, de l'eau.

5.4 Matériel de cuisine

L'utilisation du matériel de cuisine est uniquement destiné au personnel de l'IFJ. Les participants et orateurs ne

materiaal enkel gebruiken mits toestemming van de leden van het IGO.

5.5 Gebruik van het materiaal

De lokalen en het materiaal waarover de deelnemers/sprekers kunnen beschikken, dienen goed onderhouden te worden. Elke vorm van diefstal of opzettelijke beschadiging kan het voorwerp vormen van een sanctie.

5.6 Verbod op het verplaatsen van meubilair

Om beschadiging en slijtage zoveel mogelijk te voorkomen, dient het meubilair zo weinig mogelijk verplaatst te worden. Het is uitdrukkelijk verboden om meubels zonder voorafgaande toelating te verplaatsen van het ene lokaal naar het andere.

5.7 Het openen van de vensters

Ingeval u een venster in het lokaal wenst te openen, gelieve dan eerst de zonneschermen te openen om te vermijden dat ze beschadigd raken.

5.8 Gebruik van de markeerstiften

Aan de deelnemers/sprekers wordt verzocht niet met markeerstift op de smartboards te schrijven, maar de daartoe beschikbare flipcharts te gebruiken.

5.9 Drukwerk van documenten, kopieën en de toegang tot de printerlokalen

De toegang tot de printerlokalen is enkel voorbehouden voor het personeel van het IGO.

Het is de deelnemers/sprekers niet toegestaan om kopieën te maken in de printerlokalen.

Om ecologische redenen drukt het IGO geen documentatie af. Daarom dienen de

pourront utiliser le matériel qu'avec l'accord des membres de l'IFJ.

5.5 Usage du matériel

Les locaux et le matériel mis à la disposition des participants/orateurs doivent être bien entretenus. Tout vol ou dégradation volontaire peuvent faire l'objet d'une sanction.

5.6 Interdiction de déménager du mobilier

Afin d'éviter toute dégradation et usure, le mobilier sera déplacé le moins possible. Il est strictement interdit de déménager du mobilier d'un local vers un autre sans autorisation préalable.

5.7 Ouverture des fenêtres

Dans le cas où vous souhaitez ouvrir l'une des fenêtres du local, veuillez d'abord ouvrir les stores afin d'éviter de les abimer.

5.8 Utilisation de marqueurs

Les participants/orateurs sont priés de ne pas écrire au marqueur sur les smartboards. Des chevalets/flipcharts munis de blocs de feuilles sont à leur disposition.

5.9 Impression de documents, copies et l'accès aux locaux avec les imprimantes

L'accès aux locaux avec les imprimantes est uniquement destiné au personnel de l'IFJ.

Il est interdit aux participants/orateurs de faire des copies dans les locaux avec les imprimantes.

Pour des raisons écologiques, l'IFJ n'imprimera pas la documentation. Pour

deelnemers/sprekers de documentatie te downloaden op hun harde schijf, laptop of tablet. Zij kunnen de documentatie ook afdrukken en meebrengen naar de opleiding.

Artikel 6 - Aansprakelijkheid in geval van verlies, diefstal of beschadiging van persoonlijke voorwerpen

Het IGO wijst elke aansprakelijkheid af in geval van verlies, diefstal of beschadiging van persoonlijke voorwerpen, van welke aard dan ook, die deelnemers of sprekers hebben achtergelaten in cursuslokalen, vestiaires, administratieve lokalen, parkeerterreinen, ...

Artikel 7 - Inlichtingen en telefoons

Tot 16u00 kunnen de deelnemers/sprekers zich voor inlichtingen wenden tot de bode van dienst die verantwoordelijk is voor zijn/haar opleiding. Na 16u00 kunnen inlichtingen ingewonnen worden bij de medewerker die de permanentie verzorgt. Deze kan bereikt worden op het nummer 4949 via de telefoontoestellen bij de receptie en in de opleidingslokalen. De telefoons laten de deelnemers/sprekers toe om de bodes te contacteren, alsook de noodnummers.

Artikel 8 – Eetgelegenheden

8.1 Justitiepaleis

Het IGO biedt aan de deelnemers/sprekers de mogelijkheid om een gemeenschappelijke maaltijd te nuttigen in het justitiepaleis. Tickets voor een maaltijd op het justitiepaleis worden hen overhandigd door de verantwoordelijke van de opleiding.

8.2 Eettafels

Het IGO voorziet eettafels in de cafetaria's

cette raison, les participants/orateurs sont invités à télécharger la documentation sur leur disque dur, pc portable ou tablette. Ils peuvent également imprimer et apporter la documentation à la formation.

Article 6 - Responsabilité en cas de perte, vol ou détérioration des objets personnels

L'IFJ décline toute responsabilité en cas de perte, vol ou détérioration des objets personnels de toute nature déposés par les participants/orateurs dans les salles de cours, vestiaires, locaux administratifs, parkings de stationnement, ...

Article 7 – Renseignements et téléphones

Tout renseignement peut être obtenu jusqu'à 16h00 auprès du huissier en permanence le jour de la formation. Après 16h00 des renseignements peuvent être pris auprès de la personne de permanence. Elle peut être contactée au numéro 4949 via les téléphones à disposition à la réception et dans les salles de formation. Les téléphones permettent de contacter les employés administratifs et les numéros de secours et d'urgence.

Article 8 - Lieux de restauration

8.1 Palais de Justice

L'IFJ propose aux participants/orateurs de prendre un repas en commun au palais de justice. Les tickets pour ce repas seront leur offerts par le responsable de la formation.

8.2 Tables à manger

L'IFJ prévoit des tables à manger dans

op elk niveau.

Artikel 9 – Internet en WIFI

9.1 Toegang tot het internet

Onze lokalen beschikken over een internetconnectie. Surfen kan via de twee computers die ter beschikking staan in de gangen naast de opleidingszalen op het eerste en het tweede niveau, of via een wifiverbinding.

9.2 Instructies voor de wifiverbinding

Het WIFI-gebruik is enkel bestemd voor opleidingsdoeleinden.

De instructies voor de wifiverbinding worden weergegeven op het informatiebord in de cafetaria. De verbindingsgegevens zijn eigendom van het IGO en mogen niet aan derden meedeeld worden.

Artikel 10 – toestemming van de korpschef

Door zich als deelnemer in te schrijven voor een opleiding, verbindt u zich er toe zowel de goedkeuring van uw korpschef als de bijhorende dienstvrijstelling te bekomen.

Artikel 11 - Dienstregeling – aanwezigheid, afwezigheid en laattijdigheid

11.1 Dienstregeling

De deelnemers/sprekers van de opleidingen dienen de dienstregeling van de opleidingen, die door het IGO worden vastgelegd en aan hen ter kennis worden gebracht via oproep, na te leven. Het IGO heeft het recht om de dienstregeling van de opleidingen te wijzigen naar gelang de noden van de dienst. De deelnemers/sprekers dienen zich te onderwerpen aan de wijzigingen aan de dienstregeling van de opleiding,

les cafétérias à chaque niveau.

Article 9 - Internet et WIFI

9.1 Accès à internet

L'accès à internet est disponible dans nos locaux. Soit via les deux ordinateurs mis à votre disposition dans les couloirs à côté des salles de formation au premier et au deuxième niveau, soit via le WIFI.

9.2 Données de connexion WIFI

L'utilisation du WIFI est uniquement destinée à des fins éducatives.

Les données de connexion WIFI sont affichées sur le tableau d'information de la cafétéria à chaque niveau. Les données sont la propriété de l'IFJ et ne peuvent être partagées à des tiers.

Article 10 – l'accord du chef de corps

En vous inscrivant en tant que participant à une formation, vous confirmez obtenir l'accord de votre chef de corps ainsi que la dispense de service complémentaire.

Article 11 - Horaires – présence, absence et retard

11.1 Horaires

Les participants/orateurs des formations doivent respecter les horaires de formation fixés par l'IFJ et portés à la connaissance des participants/orateurs par la convocation. L'IFJ se réserve le droit de modifier les horaires de formation en fonction des nécessités de service. Les participants/orateurs doivent se conformer aux modifications apportées par l'IFJ aux horaires d'organisation de la formation.

aangebracht door het IGO.

11.2 Aanwezigheid op opleidingen

Elke deelnemer die zich inschrijft voor een opleiding wordt geacht de integrale opleiding te volgen, behoudens rechtmatige afwezigheid. Daarbij dient de deelnemer in de voormiddag, respectievelijk namiddag van de opleiding de aanwezigheidslijst te tekenen.

11.3 Afwezigheid en laattijdigheid

Indien de deelnemer verhinderd is om deel te nemen aan een opleiding waarvoor hij is ingeschreven, wordt hij verzocht dit ten laatste één week vóór de aanvang van de opleiding mee te delen.

Verhindering wegens ziekte, overmacht of onvoorziene omstandigheden kan de dag zelf meegedeeld worden.

Artikel 12 – Toegang tot de leslokalen

De deelnemers/sprekers hebben enkel toegang tot de lokalen voor het verloop van de opleidingsessie waarvoor ze ingeschreven zijn. Het is ten strengste verboden om personen die vreemd zijn aan de opleiding binnen te leiden in de lokalen.

Artikel 13 - Publicatie van documentatie en opname van de opleidingsessies

13.1 Publicatie van de documentatie

Alle documentatie is onderworpen aan het auteursrecht en mag enkel gebruikt worden voor persoonlijke doeleinden of mits de expliciete toestemming van het IGO.

13.2 Opname van de opleidingsessies

Het is ten strengste verboden, tenzij een afwijking werd toegestaan, om de

11.2 Présence aux formations

Chaque participant qui s'inscrit à une formation est censé suivre la totalité de la formation, sous réserve d'absence justifiée. La fiche de présence de la formation du jour doit être signée par le participant le matin et l'après-midi de la formation.

11.3 Absence et retard

Au cas où le participant est empêché de participer à une formation à laquelle il inscrit, il est invité à le faire savoir au plus tard une semaine avant le début de la formation.

Un empêchement en raison de maladie, force majeure ou circonstances imprévues peut être communiqué le jour même de la formation.

Article 12 - Accès aux locaux

Les participants/orateurs n'ont qu'accès aux locaux pendant le déroulement des séances de formation auxquels ils sont inscrits. Il est formellement interdit d'introduire dans les locaux des personnes étrangères aux formations.

Article 13 - Publication de la documentation et enregistrement des séances de formation

13.1 Publication de la documentation

Tout la documentation est soumise au droit d'auteur et ne peut être utilisée pour des fins personnelles ou sans l'approbation explicite de l'IFJ.

13.2 Enregistrement des séances de formation

Il est formellement interdit, sauf dérogation expresse, d'enregistrer ou

opleidingssessies op te nemen of te filmen.

Artikel 14 – Bescherming van de privacy

Tijdens activiteiten van het IGO, of activiteiten waaraan het IGO meewerkt kunnen foto's en/of videobeelden genomen worden waarop u als deelnemer of opleider mogelijk te zien bent. Deelname aan de activiteiten van het IGO betekent dat u toestemming verleent dat het IGO deze beelden in het kader van zijn werking op al zijn dragers (website, brochures, jaarverslag etc.) publiceert.

Artikel 15 – Religieuze symbolen

Het IGO respecteert dat deelnemers/sprekers religieuze symbolen en/of andere religieuze kleding dragen, voor zover dit in lijn is met de richtlijnen van de rechtstreekse hiërarchische overste. Het IGO is niet verantwoordelijk voor eventuele sancties bij niet-naleving hiervan.

Artikel 16 – Principes aangaande racisme, homofobie, xenofobie en seksisme

Ondanks dat het IGO de vrijheid van meningsuiting van eenieder respecteert, zal het geen enkele inbreuk toelaten op kwesties van racisme, xenofobie, homofobie en haat tegenover derden op basis van hun religie, nationaliteit, filosofische overtuiging of seksuele geaardheid, in welke vorm dan ook.

de filmer les séances de formation.

Article 14 – Protection de la vie privée

Lors des activités de l'IFJ ou des activités auxquelles l'IFJ contribue, les participants et orateurs sont susceptibles d'être photographiés ou filmés. En participant aux activités de l'IFJ, vous autorisez l'IFJ à publier ces prises de vue dans le cadre de ses activités (site internet, brochures, rapport annuel etc.).

Article 15 – Symboles religieux

L'IFJ respecte le fait que les participants/orateurs portent des symboles et/ou vêtements religieux, pour autant que ceci soit en harmonie avec les directives du chef hiérarchique directe. L'IFJ n'est pas responsable des éventuelles sanctions en cas de non-respect.

Article 16 – Principes concernant le racisme, l'homophobie, la xénophobie et le sexisme

Bien que l'IFJ respecte la liberté d'expression de chacun, l'institut ne tolérera pas toute forme d'infraction en matière de racisme, de xénophobie, d'homophobie et de haine envers des tiers sur base de leur religion, nationalité, conviction philosophique ou orientation sexuelle, sous quelque forme que ce soit.

Artikel 17 - Datum van in voege treding

Het onderhavige reglement gaat van kracht vanaf 1 juni 2016. Het reglement wordt op de website gepubliceerd.

Instituut voor Gerechtelijke Opleiding (IGO)

Louizalaan 54 – 1050 Brussel
Tel.: 02/518.49.49 – Fax: 02/518.49.79
info@igo-ifj.be
www.igo-ifj.be

Article 17 – Date d’entrée en application

Le présent Règlement entre en vigueur à compter du 1^{er} juin 2016. Le Règlement est affiché sur le site web.

Institut de Formation Judiciaire (IFJ)

Avenue Louise 54 - 1050 Bruxelles
Tel.: 02/518.49.49 – Fax: 02/518.49.79
info@igo-ifj.be
www.igo-ifj.be